

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1957-1958

SEANCE DU 2 AVRIL 1958

**Projet de loi relatif au contrôle et à la liquidation
des entreprises privées d'assurances.**

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE DE LA COMMISSION

Art. 78

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Sont autorisées à titre provisoire et pour chacun des groupes d'assurances qu'elles pratiquent, les entreprises qui, au moment de l'entrée en vigueur des articles 75 et 76 et sur base des réglementations visées à ces articles,

- 1° sont autorisées à pratiquer les assurances sur la vie
- ou
- 2° sont agréées en vue de l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicule automoteurs.

» Les entreprises autorisées à titre provisoire et qui désirent obtenir l'autorisation visée à l'article 2, doivent, dans les trois mois à compter de l'entrée en vigueur des articles 75 et 76, introduire, par groupe d'opérations d'assurances, la requête aux fins d'autorisation visée à l'article 13. L'autorisation provisoire pour chaque groupe cesse ses effets, soit à l'expiration du délai de trois mois visé à l'alinéa précédent, lorsque la requête n'est pas introduite, dans ce délai, pour le groupe, soit au

R.A. 5100

Voir :

Doc. du Sénat :

49 (Session de 1955-1956) : Projet de loi.

294 (Session de 1957-1958) : Rapport

ZITTING 1957-1958

VERGADERING VAN 2 APRIL 1958

Wetsontwerp omtrent het toezicht over en de vereffening van de private verzekeringsondernemingen.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING
OP DE TEKST VAN DE COMMISSIE

Art. 78

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Worden ten voorlopige titel en voor elke groep van de beoefende verzekeringstakken gemachtigd, de ondernemingen die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van de artikelen 75 en 76 en op basis van de in deze artikelen bedoelde reglementering,

- 1° gemachtigd zijn levensverzekeringen af te sluiten
- of
- 2° erkend zijn voor de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

» De ten voorlopige titel gemachtigde ondernemingen die de bij artikel 2 bedoelde machtiging wensen te bekomen moeten, binnen drie maanden te rekenen van de inwerkingtreding van de artikelen 75 en 76 af, per groep verzekeringsverrichtingen, de aanvraag om machtiging, zoals bedoeld bij artikel 13, indienen. De voorlopige machtiging voor elke groep treedt buiten werking ofwel bij het verstrijken van de bij voorgaande alinea bedoelde termijn van drie maanden, indien de

R.A. 5100

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

49 (Zitting 1955-1956) : Wetsontwerp.

294 (Zitting 1957-1958) : Verslag.

moment où une décision est prise quant à la requête relative au groupe, lorsque cette requête est introduite dans le délai. La liste des entreprises qui bénéficient de l'autorisation provisoire visée au présent article est publiée, par groupe d'opérations d'assurances, tous les trois mois, au *Moniteur belge*, aussi longtemps qu'il y a lieu. »

Justification.

Cet article doit normalement se référer aux articles 75 et 76, puisqu'il concerne les entreprises qui sont actuellement agréées sur base des lois et règlements que les articles 75 et 76 devront abroger. De même, il convient d'établir la distinction selon les groupes d'opérations d'assurances pratiquées. Enfin il a été jugé excessif de prévoir que l'autorisation de plein droit serait valable pour 5 ans. L'expression « autorisées de plein droit » est en effet dangereuse car on pourrait soutenir que le retrait d'agrément n'est pas possible pendant la période des 5 ans en question. D'autre part, une telle période ne se justifie semble-t-il pas puisque les entreprises visées à l'article 78 sont déjà agréées pour une ou pour deux branches et que par conséquent elles sont connues des services de contrôle.

Art. 79

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Lorsqu'une entreprise visée à l'article 78 perd, soit pour le groupe dont relèvent les contrats d'assurance sur la vie, soit pour le groupe dont relèvent les contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs, le bénéfice de l'autorisation provisoire sans obtenir l'autorisation visée à l'article 2, l'Office de Contrôle des Assurances nomme un liquidateur spécial chargé de la liquidation des contrats échus et en cours appartenant à ce ou à ces groupes et des valeurs représentatives des réserves et des cautionnements y afférents. Les articles 63, 64 et 65 de la présente loi sont d'application dans ce cas.

» Lorsqu'une entreprise visée à l'article 78 perd, pour un groupe dont ne relèvent ni les contrats d'assurance sur la vie ni les contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs, le bénéfice de l'autorisation provisoire sans obtenir l'autorisation visée à l'article 2, les contrats appartenant à ce groupe sont résiliés de plein droit à l'échéance de la plus prochaine prime suivant la première publication, visée au dernier alinéa de l'article 78, dans laquelle ne figure pas le nom de l'entreprise. Cependant, le preneur d'assurance aura, nonobstant toute convention contraire, le droit de résilier son contrat à

aanvraag voor de groep binnen die termijn niet werd ingediend, ofwel op het ogenblik waarop een beslissing genomen werd betreffende de aanvraag voor de groep, indien de aanvraag binnen de termijn werd ingediend. De lijst der ondernemingen die het voordeel van de bij dit artikel bedoelde voorlopige machtiging genieten, wordt, zolang zulks nodig blijkt, om de drie maand bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* voor elke groep verzekeringsverrichtingen. »

Verantwoording.

Dit artikel moet normaal terugslaan op de artikelen 75 en 76, daar hierbij de ondernemingen beoogd worden die voor het ogenblik erkend zijn op basis van de wetten en reglementen die door de artikelen 75 en 76 ingetrokken worden. Eveneens dient er een onderscheid gemaakt tussen de groepen uitgeoefende verzekeringsverrichtingen. Ten slotte was men van oordeel dat het van rechtswege toekennen van de machtiging voor een termijn van 5 jaar overdreven was. De uitdrukking « van rechtswege gemachtigd » is werkelijk gevaarlijk, want men zou kunnen staande houden dat de terugtrekking van de machtiging onmogelijk is gedurende die termijn van 5 jaar. Aan de andere kant schijnt een dergelijke termijn moeilijk te rechtvaardigen daar de bij artikel 78 bedoelde ondernemingen reeds erkend zijn voor één of twee takken en dat zij bijgevolgd door de contrôlediensten gekend zijn.

Art. 79

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Wanneer een bij artikel 78 bedoelde onderneming het voordeel van de voorlopige machtiging verliest, hetzij voor de groep waaronder de levensverzekeringscontracten vallen, hetzij voor de groep waaronder de contracten van de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen vallen, zonder de bij artikel 2 bedoelde machtiging te verkrijgen, benoemt het Contrôlebureau van de Verzekeringen een bijzonder vereffenaar die belast is met de vereffening van de vervalten en lopende verzekeringscontracten van deze groep(en) en van de tegenwaarden van de hierbij behorende reserves en borgtochten. De artikelen 63, 64 en 65 van onderhavige wet zijn in dit geval van toepassing.

» Wanneer een bij artikel 78 bedoelde onderneming het voordeel van de voorlopige machtiging verliest voor een groep waaronder noch de levensverzekeringscontracten noch de contracten van de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen vallen, zonder de bij artikel 2 bedoelde machtiging te verkrijgen, worden de tot die groep behorende contracten van rechtswege nietig op de eerstkomende premievernietigdag volgend op de eerste bij de laatste alinea van artikel 78 bedoelde bekendmaking waarin de naam van de onderneming niet voorkomt. Nochtans heeft de verzekeringnemer het recht, niettegenstaande elk anders-

partir de la publication précitée. La résiliation ne donne lieu à aucune indemnité. Les primes échues ne sont acquises à l'assureur que proportionnellement à la période pendant laquelle il a assumé le risque. »

Justification.

La rédaction de l'article du projet initial a été revue de façon à tenir compte des considérations suivantes : cet article limite la portée de l'autorisation provisoire visée à l'article 78 ; il a dès lors paru préférable de le fondre avec l'article précédent. De même, il a paru convenable de préciser quant prendrait fin l'autorisation provisoire. Enfin, du fait de la décision de la Commission de classer dans des chapitres distincts les articles 78 et 79 d'une part et les articles 81 et 82, d'autre part, il convient de régler complètement à l'article 79 le cas des sociétés visées à l'article 78 et non de reporter à l'article 82 certaines dispositions relatives à ces sociétés.

Art. 81

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Les entreprises opérant en Belgique avant l'entrée en vigueur de l'article 2 de la présente loi et auxquelles l'article 78 n'est pas applicable, peuvent continuer provisoirement à effectuer des opérations d'assurances dans les groupes d'assurances qu'elles pratiquent en Belgique.

» Les entreprises qui bénéficient de cette tolérance provisoire et qui désirent obtenir l'autorisation visée à l'article 2, doivent, dans les trois mois à compter de l'entrée en vigueur de l'article 2, et par groupe d'opération d'assurances, introduire la requête aux fins d'autorisation visée à l'article 13 et constituer le cautionnement visé à l'article 16.

» La tolérance provisoire pour chaque groupe cesse ses effets, soit à l'expiration du délai de trois mois visé à l'alinéa précédent, lorsque la requête n'est pas introduite ou lorsque le cautionnement n'est pas constitué, dans ce délai, pour le groupe, soit au moment où une décision est prise quant à la requête relative au groupe visé, lorsque cette requête est introduite et le cautionnement constitué dans le délai.

» La liste des entreprises qui bénéficient de la tolérance provisoire visée au présent article est publiée, par groupe d'opérations d'assurances, tous les trois mois, au *Moniteur belge*, aussi longtemps qu'il y a lieu. »

Justification.

Le texte du projet initial ne fait pas la distinction suivant les groupes d'opérations d'assurances pratiquées.

luidend beding, zijn contract op te zeggen van de voormelde bekendmaking af. De opzegging geeft geen recht op vergoeding. De vervallen premiën zijn slechts aan de verzekeraar verworven voor het deel dat evenredig is met de periode waarvoor hij het risico gedekt heeft. »

Verantwoording.

De tekst van het artikel van het eerste ontwerp werd herzien om rekening te houden met de volgende beschouwingen : dit artikel beperkt de draagwijdte van de bij artikel 78 bedoelde voorlopige machtiging ; daarom scheen het beter dit artikel in het voorgaande te verwerken. Eveneens vond men het verkieslijker het einde van de voorlopige machtiging juist te omschrijven. Ten slotte, wegens de beslissing van de Commissie om de artikelen 78 en 79 enerzijds, en de artikelen 81 en 82 anderzijds, in twee verschillende hoofdstukken te rangschikken, is het nodig geworden de toestand van de bij artikel 78 bedoelde ondernemingen volledig in artikel 79 te regelen en niet sommige bepalingen die op deze ondernemingen betrekking hebben, in artikel 82 op te nemen.

Art. 81

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De vóór de inwerkingstreding van artikel 2 van onderhavige wet in België werkende ondernemingen waarop artikel 78 niet toepasselijk is, mogen voorlopig verder verzekeringsverrichtingen afsluiten in de verzekeringsgroepen welke zij in België uitoefenen.

» De ondernemingen, die het voordeel van bedoelde voorlopige vergunning genieten en die de bij artikel 2 bedoelde machtiging wensen te bekomen, moeten, binnen drie maanden te rekenen van de inwerkingtreding van artikel 2, per groep verzekeringsverrichtingen, de aanvraag om machtiging, zoals bedoeld bij artikel 13, indienen en de bij artikel 16 bedoelde borgtocht vestigen.

» De voorlopige vergunning voor elke groep treedt buiten werking ofwel bij het verstrijken van de bij voorgaande alinea bedoelde termijn van drie maanden indien, voor de groep, binnen die termijn, de aanvraag niet werd ingediend of de borgtocht niet gevestigd, ofwel op het ogenblik waarop een beslissing genomen werd betreffende de aanvraag voor bedoelde groep indien binnen de termijn de aanvraag werd ingediend en de borgtocht gevestigd.

» De lijst der ondernemingen die het voordeel van de bij dit artikel bedoelde voorlopige vergunning genieten, wordt, zolang zulks nodig blijkt, om de drie maand bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* voor elke groep verzekeringsverrichtingen. »

Verantwoording.

De tekst van het eerste ontwerp maakt geen onderscheid tussen de groepen uitgeoefende verzekeringsver-

D'autre part, l'expression « entrée en vigueur de la présente loi » est relativement ambiguë étant donné que l'article 86 prévoit l'entrée en vigueur de la loi par étapes successives.

Art. 82

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Lorsqu'une entreprise visée à l'article 81 perd, pour un groupe d'opérations d'assurance, le bénéfice de la tolérance provisoire sans obtenir l'autorisation visée à l'article 2, les contrats appartenant à ce groupe sont résiliés de plein droit à l'échéance de la plus prochaine prime suivant la première publication visée au dernier alinéa de l'article 81, dans laquelle ne figure pas le nom de l'entreprise. Cependant, le preneur d'assurance aura, nonobstant toute convention contraire, le droit de résilier son contrat à partir de la publication précitée. La résiliation ne donne lieu à aucune indemnité. Les primes échues ne sont acquises à l'assureur que proportionnellement à la période pendant laquelle il a assumé le risque. »

Justification.

En raison du fait que les articles 78 et 79 ont été placés ainsi qu'il a été dit plus haut, dans un chapitre distinct, différent des articles 81 et 82, il convenait de revoir la présentation de l'article 82. D'autre part, le deuxième alinéa du texte actuel se réfère à la publication du rejet d'autorisation ; or une telle publication n'est pas prévue dans le texte de la loi. C'est à la publication de la liste visée au dernier alinéa de l'article 81 qu'il convient dès lors de se référer.

Art. 82bis (nouveau).

Insérer entre les articles 82 et 83, un article conçu comme suit :

« Tant qu'aura lieu la publication trimestrielle visée au dernier alinéa de l'article 78 et celle visée au dernier alinéa de l'article 81, la publication visée au dernier alinéa de l'article 3 aura lieu trimestriellement. »

Justification.

Il est souhaitable, pour la bonne information du public, que la liste des entreprises autorisées définitivement soit publiée en même temps que les listes des entreprises autorisées à titre provisoire ou tolérées provisoirement.

Le Ministre des Affaires Economiques,

richtingen. Aan de andere kant is de uitdrukking « inwerkingtreding van onderhavige wet » tamelijk dubbelzinnig daar artikel 86 de inwerkingtreding van de wet op opeenvolgende tijdstippen voorziet.

Art. 82

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Wanneer een bij artikel 81 bedoelde onderneming het voordeel van de voorlopige vergunning voor een groep verzekeringsverrichtingen verliest zonder de bij artikel 2 bedoelde machtiging te verkrijgen, worden de bij die groep behorende contracten van rechtswege nietig op de eerstkomende premieervaldag volgend op de eerste bij de laatste alinea van artikel 81 bedoelde bekendmaking waarin de naam van de onderneming niet voorkomt. Nochtans heeft de verzekeringnemer het recht, niettegenstaande elk andersluidend beding, zijn contract op te zeggen van de voormelde bekendmaking af. De opzegging geeft geen recht op vergoeding. De vervallen premiën zijn slechts aan de verzekeraar verworven voor het deel dat evenredig is met de periode waarvoor hij het risico gedekt heeft. »

Verantwoording.

Door het feit dat de artikelen 78 en 79, zoals reeds vroeger werd gezegd, in een afzonderlijk hoofdstuk werden opgenomen en gescheiden van de artikelen 81 en 82, bleek het nodig de tekst van artikel 82 te herzien. Aan de andere kant heeft de tweede alinea van de huidige tekst betrekking op de bekendmaking van de afwijzing van de machtiging, terwijl een dergelijke bekendmaking niet in de tekst van de wet is voorzien. Het is dan ook naar de bekendmaking van de in de laatste alinea van artikel 81 bedoelde lijst dat er dient verwezen te worden.

Art. 82bis (nieuw).

Tussen de artikelen 82 en 83, een artikel 82bis in te lassen, luidende :

« Zolang de driemaandelijks bekendmaking, bedoeld bij de laatste alinea van artikel 78 en bij de laatste alinea van artikel 81, plaats grijpt, zal de bekendmaking bedoeld bij de laatste alinea van artikel 3, driemaandelijks plaats hebben. »

Verantwoording.

Het is wenselijk, voor de degelijke voorlichting van het publiek, dat de lijst der toegelaten ondernemingen tegelijkertijd met de lijst der ten voorlopige titel toegelaten of voorlopig gedulde ondernemingen wordt bekendgemaakt.

De Minister van Economische Zaken,

R. MOTZ.